

...Instytut Filologii Polskiej

Tomasz Ratajczak doktorem nauk

Miło nam poinformować, że w dniu 12 kwietnia br. Rada Wydziału Filologicznego Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu nadała mgr. Tomaszowi Ratajczakowi stopień doktora nauk humanistycznych w zakresie literaturoznawstwa. Podstawą do nadania tego tytułu był wniosek Komisji Literaturoznawczej Rady Wydziału Filologicznego UMK, przed którą w dniu 22 marca odbyła się publiczna obrona pracy doktorskiej Tomasza Ratajczaka na temat: *Literatura religijna w wadowickich oficynach wydawniczych (1825–1939). Z pogranicza historii książki i komunikacji społecznej*. Promotorem w przewodzie doktorskim była dr hab. Maria Januszewicz, prof. UZ, zaś recenzentami: prof. Janusz Skuczyński (UMK) i dr hab. Franciszek Pilarczyk (UZ).

Tomasz Ratajczak studia polonistyczne ukończył w 1997 r. W tym samym roku został zatrudniony w Zakładzie Historii Literatury IFP na stanowisku asystenta. Obecnie pracuje w nowo utworzonej Pracowni Bibliologii i Nauk Pomocniczych Filologii Polskiej, działającej w obrębie Zakładu Literatury Staropolskiej i Nauk Pomocniczych IFP. Jego zainteresowania naukowe skupiają się wokół galicyjskiego życia kulturalnego w XIX i pierwszej połowie XX wieku, a zwłaszcza historii książki, historii literatury religijnej oraz recepcji i geografii literackiej w dawnym zaborze austriackim. Odzwierciedleniem tych zainteresowań jest zarówno obroniona praca doktorska, jak i artykuły (wydrukowane bądź oczekujące na druk): *Drukarstwo wadowickie w XIX i pierwszej połowie XX wieku* („Roczniki Biblioteczne”); *Józef Lorenz (Józef z Lanckorony) – próba biogramu* („Rocznik Historyczno-Archiwalny”); *Literatura dla ludu rodem z Wadowic* („Almanach Historycznoliteracki”); *Z dziejów galicyjskiego czasopiśmiennictwa – „Tygodnik Wiejski”* („Wadowiana”); *Foltynowie Franciszkwowie* (w przygotowaniu); *Gustaw Studnicki 1935–1999* (w przygotowaniu) i inne. Warto nadmienić, że artykuł hasłowy o Foltynach ukaże się w *Nowej encyklopedii wiedzy o książce*, natomiast biogram zasłużonego wadowianina, Gustawa Studnickiego – w „Polskim Słowniku Biograficznym”.

Doktorowi Tomkowi Ratajczakowi gratulujemy i życzymy wielu dalszych sukcesów naukowych i dydaktycznych.

Joanna Frejman

...Instytut Politologii



O wykorzystaniu funduszy unijnych publikacja W. Ślugockiego

Wśród licznych publikacji książkowych, wydanych w ubiegłym roku przez wydawnictwo Uniwersytetu Zielonogórskiego, znalazła się książka dr. Waldemara

Ślugockiego, adiunkta w Instytucie Politologii Wydziału humanistyczny UZ, pt. *Lubuskie doświadczenia w wykorzystaniu funduszy Unii Europejskiej*. Jej krótkie omówienie przedstawiam w rocznicę przystąpienia Polski do Unii Europejskiej. Sama książka napisana została również z poakcesyjnej perspektywy (choć jej treść dotyczy głównie okresu przedakcesyjnego). W tym leżą największe zalety książki. Dawno skończył się bowiem czas prognoz i obietnic związanych z zagadką: *Co przyniesie nam Unia?* Doktor Waldemar Ślugocki napisał swoją książkę z odpowiednim dystansem czasowym, pozwalającym sformułować rzetelny bilans wykluczający spekulacje. Książka jest naturalną konsekwencją zainteresowań naukowych Autora związanych z szeroko pojętą problematyką integracji europejskiej. Wyniki dotychczasowych badań Waldemar Ślugocki prezentował w kilkudziesięciu publikacjach (m. in. artykuły w „Studiach Zachodnich”, „Przeglądzie Zachodnim” i „Kwartalniku Regionalnej Izby Obrachunkowej”).

W *Lubuskich doświadczeniach* zaprezentowane zostały wojewódzkie aspekty polityki regionalnej w Polsce (w tym polityka regionalna województwa lubuskiego) oraz zagadnienia finansowego wsparcia środkami bezzwrotnej pomocy Unii Europejskiej województwa lubuskiego (programy i instrumenty udzielanej pomocy oraz wybrane projekty współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w zakresie infrastruktury komunikacyjnej, ochrony środowiska i gazyfikacji). Praca zaopatrzona została w bogaty aneks źródłowy, a jej główna treść dokumentowana jest licznymi tabelami, wykresami, mapami i fotografiami. *Lubuskie doświadczenia* to nie tylko dobrze udokumentowana monografia faktograficzna, ale zwyczajnie ciekawa książka, w której sformułowane są liczne tezy i wnioski wynikające z analizy materiału źródłowego. Język i forma książki zdradzają, że napisana została ona nie tylko przez badacza, stawiającego przed sobą problem naukowy, ale również przez praktyka. Nie sposób nie wspomnieć na koniec o tym właśnie, gdyż ta perspektywa pomnaża liczne walory książki. Komunikatywność przesłania Waldemara Ślugockiego ma swoje źródło m. in. w tym, że poznawał opisywane zagadnienia jako pracownik wojewódzkiej administracji rządowej, Urzędu Marszałkowskiego Województwa Lubuskiego oraz uczestnik pilotażowego programu „Ekorozwój” w Euroregionie „Sprewa – Nysa – Bóbr” realizowanego w ramach PHARE INRED. Teoretyczne zgłębianie danego zjawiska (w tym przypadku jakże praktycznego!) przez teoretyka, z natury rzeczy rodziłoby niedoskonałe dzieło. Opisywana w książce materia zwyczajnie wymagała czynnego w niej uczestnictwa. Dobrze zatem się stało, że jej zgłębienie i zaprezentowanie Czytelnikowi przypadło właśnie Waldemarowi Ślugoickiemu.

Książka godna polecenia profesjonalnym badaczom (to oni sformułują wnikliwie recenzje merytoryczne), samorządowcom, studentom i wszystkim, których działalność lub plany wpisują się w sferę społeczną, polityczną i gospodarczą województwa lubuskiego.

Ryszard Michalak

Waldemar Ślugocki, *Lubuskie doświadczenia w wykorzystaniu funduszy Unii Europejskiej*, Oficyna Wydawnicza Uniwersytetu Zielonogórskiego, Zielona Góra 2004, ss. 136

....Nauczycielskie
Kolegium Języków Obcych
....Seksja języka francuskiego

**Edukacji interkulturowej
ciąg dalszy...**

Polsko-belgijskie warsztaty multimedialno-interkulturowe

Okiem nauczyciela

Edukacja multimedialna, interkulturowość, pedagogika projektu, kreatywność są to kluczowe pojęcia współczesnej dydaktyki, bez których nie można sobie wyobrazić nowoczesnego kształcenia zawodowego nauczycieli języków obcych.

Międzynarodowe warsztaty multimedialno-interkulturowe, które odbyły się po raz pierwszy w NKJO Uniwersytetu Zielonogórskiego z inicjatywy kolegium języka francuskiego w dniach 24-28 kwietnia br., połączyły wszystkie te ważne postulaty, umożliwiając ich realizację w praktyce.

Gospodarzami warsztatów byli studenci II roku sekcji języka francuskiego NKJO i Koło Młodych Romanistów, wspomagani przez nauczycieli: Elżbietę Jastrzębską i Andrzeja Kaczmarka, gośćmi – 26 studentów II roku Informatyki HELB - Haute Ecole Libre de Bruxelles (Wyższej Szkoły Niepublicznej z Brukseli) i czterech wykładowców tej szkoły: Danuta Meskens, Jean-Marie Meskens, Jean-Claude Pretlot, Noureddine Kouache.

Jak sama nazwa wskazuje, zajęcia składały się z dwóch modułów: informatycznego i interkulturowego.

Zajęcia informatyczne odbywały się w małych grupach polsko-belgijskich, które pracowały nad wyznaczonymi zadaniami, takimi jak: tworzenie stron internetowych, statycznej i dynamicznej, tworzenie forum internetowego, przygotowywanie prezentacji multimedialnych, podstawowe funkcje programu Access.

Belgijscy goście, jak przystało na specjalistów od informatyki, wtajemniczali polskich studentów w arkana nowych technologii, dokumentując na bieżąco wspólną pracę na stronie internetowej swojego instytutu.

Owoce tej współpracy studentów jest wspólne polsko-belgijskie studenckie forum internetowe, (www.fritki.be), dossier dydaktyczne na temat wykorzystania programu *Frontpage*, materiały do francuskiej wersji strony sekcji języka francuskiego NKJO.

Tematyka interkulturowa poruszana była na codziennych godzinnych sesjach plenarnych. Każdego dnia zajmowano się jednym tematem poruszonym z dwóch punktów widzenia: polskiego i belgijskiego (*Życie codzienne w Belgii i w Polsce; Rola stereotypów; Polacy w oczach Belgów, Belgowie w oczach Polaków; Prezentacje narodowych przepisów kulinarnych w teorii i praktyce*).

Poważne referaty urozmaiczone były technikami ludycznymi i interaktywnymi ćwiczeniami proponowanymi publiczności. Wspomnieć tu należy o humorystycznej scenie rodzajowej przedstawiającej jeden dzień z życia typowej rodziny polskiej, rysowanie portretów przeciętnego Polaka i Belga, grę w skojarzenia czy prezentację przyrządzania takich podstawowych w polskim jadłospisie dań, jak bigos, pierogi, sernik oraz ich degustację.

Codziennie, po części naukowo-warsztatowej, polscy studenci proponowali swoim belgijskim kolegom ciekawe imprezy i spotkania, kontynuując rolę mediatorów kulturowych w innym zakresie. Studenci z Brukseli mieli okazję zobaczyć spektakl naszej trupy teatralnej w reżyserii Soni Miralles i występ kabaretu przygotowany przez studentów wszystkich lat sekcji języka francuskiego pod kierunkiem Laurent Vavona.

Zwiedzili najważniejsze miejsca Zielonej Góry i Żagania, podziwiali staropolskie chaty w Muzeum Etnograficznym w Ochli, w jednej z nich dzielnie ubijając prawdziwie polskie masło.

Podsumowując, warsztaty miały niezwykle wartość formacyjną. Pozwoliły studentom wykazać się nie tylko kompetencjami językowymi i komunikacyjnymi, ale również organizacyjnymi i mediacyjnymi. Mogli



sprawdzić się w roli tłumaczy, przewodników, negocjatorów, zaopatrzeniowców.

W opinii wszystkich, zarówno gości, jak i nauczycieli zasłużyli na szóstkę!

Elżbieta Jastrzębska*

* Autorka jest kierownikiem Sekcji Języka Francuskiego, inicjatorką warsztatów

Okiem studenta - czas wolny

Nasza znajomość ze studentami belgijskimi zaczęła się wcześniej, poprzez korespondencję elektroniczną. Dzięki forum internetowemu założonemu przez Belgów mogliśmy wymieniać nasze doświadczenia, oczekiwania i przygotowywać się do warsztatów w Polsce. Oczekiwaliśmy ich przyjazdu z niecierpliwością.

Pierwsze spotkanie miało miejsce w niedzielę, tuż po ich przyjeździe. Po wspólnym obiedzie w uniwersyteckiej Palmiarni, oprowadziliśmy ich po naszym mieście, które wywarło na nich duże wrażenie. O godzinie 20.00, w „Mrowisku” odbył się spektakl teatralny przygotowany przez naszych kolegów według sztuki Erica-Emmanuela Schmitta *Noc w Valognes*.

Poniedziałkowe popołudnie upłynęło pod znakiem sportu. Mecz siatkówki plażowej rozegrał, mimo nie najlepszej pogody, zarówno polskich, jak i belgijskich zawodników. Zakończeniem dnia był wieczór kabaretowy w klubie Karton.

Kolejne popołudnie było poświęcone zwiedzaniu Żagania. Goście byli pod wielkim wrażeniem zabytkowego pałacu księżnej Doroty i jego historii, podziwiali wspaniałe zbiory Biblioteki Poaugustiańskiej i panoramę z Wieży nieistniejącego już kościoła ewangelickiego. Zwiedzili również Muzeum martyrologii Alianckich Jeńców Wojennych.

Miłym zakończeniem ostatniego dnia pobytu było wspólne zwiedzanie skansenu w Ochli, a później zabawa w dyskotecę *Studio*. Żegnając się z nami, studenci belgijscy dziękowali nam serdecznie za wspa-

niałe przyjęcie, wyrażając nadzieję na kontynuowanie naszych kontaktów.

Małgorzata Wierzchowiecka
II rok NKJO, język francuski

„Voyages, voyages...” grupy teatralnej Sekcji Języka Francuskiego

W sekcji języka francuskiego NKJO działa studencka grupa teatralna *Les Fourmis vertes* (Zielone Mrówki), która pod kierunkiem mgr Soni Miralles przygotowała inscenizację sztuki Erica-Emmanuela Schmitta *La Nuit de Valognes* (Noc w Valognes).

Spektakl ten, opowiadający o perypetiach starzejącego się Don Juana, był prezentowany kilkakrotnie zielonogórskim widzom (między innymi w ramach tegorocznych Dni Frankofonii), również publiczność ogólnopolska miała okazję się z nim zapoznać.

W dniach 16–17 kwietnia *Les Fourmis vertes* wzięły udział w II Językowych Spotkaniach Teatralnych w Bydgoszczy. W ramach tego przeglądu wystąpiły teatry z różnych ośrodków uniwersyteckich, grające przedstawienia w czterech językach: francuskim, angielskim, hiszpańskim i angielskim. Była to więc prawdziwa uczta dla poliglotów!

Tydzień później nasi studenci mieli zaszczyt uczestniczyć w prestiżowym XIV Międzynarodowym Festiwalu Teatru Uniwersyteckiego w Języku Francuskim, który jest organizowany co roku w Krakowie pod patronatem Ambasady Francji, Instytutu Francuskiego, Ministerstwa Edukacji Narodowej i Sportu oraz Międzynarodowego Stowarzyszenia Teatrów Uniwersyteckich.

Na ten festiwal, oprócz zielonogórskich żaków, zakwalifikowały się grupy uniwersyteckie z Krakowa, z Wrocławia, Poznania, Gdańska i Białegostoku.

W ciągu czterech dni (25-28 kwietnia) sześć trup teatralnych rywalizowało o główną wygraną, a mianowicie wyjazd na festiwal teatralny do Avignon w Francji.

W czasie festiwalu można było podpatrywać grę profesjonalnych aktorów, gdyż część konkursowa była urozmaicona występami teatrów z Francji, Belgii i Rosji.

W ocenie jury najlepiej wypadli studenci z Gdańska i oni to zdobyli Grand Prix Festiwalu, natomiast, nasza zielonogórska grupa otrzymała wyróżnienie za ciekawe kostiumy.

Największą nagrodą festiwalową dla *Fourmis vertes* są jednak zdobyte doświadczenia, przeżyte artystyczne wzruszenia, poznanie ludzi...

Agnieszka Markowska*

* Autorka jest studentką Sekcji Języka Francuskiego NKJO, członkiem grupy teatralnej

STUDENCI BELGIJSKY ZE STUDENTAMI II ROKU JĘZYKA FRANCUSKIEGO NKJO PRZED PALMIARNI W CZASIE PIERWSZEJ PRZECHADZKI PO ZIELONEJ GÓRZE

